

Se minha família se qualifica, quanto receberemos?

A partir de 1º de outubro de 2004 até 30 de setembro de 2005, a tabela abaixo mostra o valor máximo que você poderá receber, caso não tenha nenhuma renda. Quanto mais renda você tiver, menor será o valor dos tíquetes alimentação (Food Stamp) que você recebe.

Número de pessoas na família	Distribuição mensal máxima*
1	\$ 149
2	274
3	393
4	499
5	592
6	711
7	786
8	898
Cada pessoa adicional	112

*No Alasca e no Haváí, esses valores são mais altos.

Os tíquetes alimentação são dinheiro?

Não. Os tíquetes alimentação são cupons de papel que você pode utilizar somente para trocar por alimentos. Em algumas áreas, os benefícios do tíquete alimentação vêm na forma de um cartão plástico que você utiliza do mesmo jeito que um cartão de banco. A maioria dos locais que vendem alimentos aceita os tíquetes alimentação.

O que devo fazer se tiver mais dúvidas?

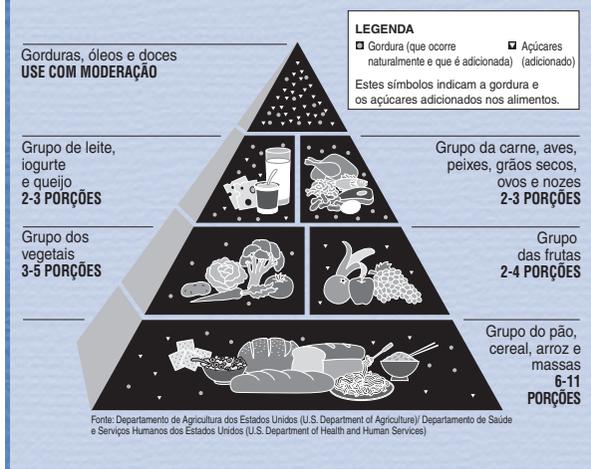
Você deve contatar o seu departamento local de tíquete alimentação. Nosso número de telefone de discagem gratuita 1-800-221-5689 pode encaminhá-lo ao número de discagem gratuita de seu estado.

Para obter mais informações sobre os programas do Serviço de Alimentação e Nutrição (Food and Nutrition Service), visite nosso site na internet em www.fns.usda.gov

Escolha alimentos que promovem um futuro saudável em cada etapa da vida.

- Os tíquetes alimentação dão-lhe a possibilidade de comer uma variedade de alimentos.
- Deixe que a Pirâmide Alimentar guie suas escolhas.

Pirâmide Alimentar Um guia para as escolhas diárias de alimentos



- Procure ter um peso saudável.
- Pratique atividades físicas diariamente durante, pelo menos, 30 minutos para adultos e 60 minutos para crianças.
- Escolha diariamente uma variedade de grãos (especialmente grãos integrais), frutas e vegetais.

USDA Departamento de Agricultura dos Estados Unidos
(United States Department of Agriculture)
Serviço de Alimentação e Nutrição (Food and Nutrition Service)
FNS-313
Revisado em outubro de 2004

O USDA é um provedor e empregador que oferece oportunidades iguais para todos.

Tíquetes
alimentação
fortalecem
mais os
Estados Unidos

Portuguese



O que é o Programa de Tíquete Alimentação?

Os tíquetes alimentação ajudam pessoas e famílias com pouca ou nenhuma renda a comprar alimentos.

Como posso obter os tíquetes alimentação?

Procure na seção do governo (páginas azuis) da sua lista telefônica. Você encontrará os tíquetes alimentação sob “departamento de serviços sociais” ou “departamento de serviços humanos”.

Ligue para o departamento de tíquete alimentação e marque uma entrevista com um dos funcionários. Pergunte quais documentos você precisa levar. O funcionário precisa ver recibos de salários, recibos de pagamento de aluguel ou hipoteca, contas de luz e gás, comprovantes de despesas com assistência a idosos ou menores e comprovantes de pensão a menores (ordem judicial e cheques cancelados).

No departamento de tíquete alimentação, você conversará com um funcionário, responderá algumas perguntas e assinará alguns documentos. Se não puder ir pessoalmente ao departamento de tíquete alimentação, você pode enviar um parente ou amigo para conversar com o funcionário. Ou poderá conversar com o funcionário por telefone.

Posso obter tíquetes alimentação somente para mim se eu morar com minha família ou outras pessoas?

Pessoas que moram juntas e compram alimentos e preparam refeições juntas são agrupadas como uma “família”. Maridos e mulheres e a maioria das crianças menores de 22 anos são considerados como uma família.

Precisarei ter o número do social security?

Se desejar obter os benefícios, você deve ter, ou deverá obter, um número de social security para cada membro de sua família. Nem todos os membros da família precisam participar do Programa. Uma pessoa que não deseje receber tíquetes alimentação não precisa fornecer um número de social security, mas deve fornecer sua informação financeira.

Pode um residente não-cidadão legal obter tíquetes alimentação?

Você pode obter os tíquetes alimentação. Converse com um funcionário do departamento de tíquete alimentação sobre isto. Mesmo se você não puder obter os tíquetes alimentação, os membros da família nascidos neste país podem. Obter os tíquetes alimentação não o prejudicará caso deseje se tornar cidadão americano.

Posso conseguir ajuda se não estiver trabalhando?

Se puder trabalhar, você deve procurar um emprego, aceitar uma oferta de emprego ou passar por um treinamento.

Quantos bens podemos ter?

Famílias com um membro na idade de 60 anos ou mais podem ter até US\$3.000 em bens. Outras famílias podem ter até US\$2.000.

Não consideramos os bens de pessoas que estejam recebendo auxílio monetário do Programa de Assistência Temporária às Famílias Necessitadas (Temporary Assistance to Needy Families - TANF) ou da Renda de Segurança Complementar (Supplemental Security Income - SSI). Não consideramos sua casa e até US\$4.650 do valor justo de mercado de um carro. Não consideramos um veículo que você usa para transportar um membro de sua família que seja portador de deficiência física.

Quanta renda podemos ter?

Consideramos a maioria dos tipos de renda. Renda *bruta* significa a renda antes das deduções. Renda *líquida* significa a renda bruta menos as deduções permitidas. Famílias nos

programas SSI e TANF se qualificam automaticamente. Famílias que não tenham um membro idoso ou deficiente físico precisam passar no teste de renda bruta e líquida. Famílias com um membro idoso ou deficiente físico somente precisam passar no teste de renda líquida.

A partir de 1º de outubro de 2004 até 30 de setembro de 2005, os limites mensais de renda são como segue:

Número de pessoas na família	Renda mensal bruta*	Renda mensal líquida*
1	\$1,009	\$ 776
2	1,354	1,041
3	1,698	1,306
4	2,043	1,571
5	2,387	1,836
6	2,732	2,101
7	3,076	2,366
8	3,421	2,631
Cada pessoa adicional	+345	+265

Quais são as deduções permitidas?

- 20% da renda ganha;
- uma dedução padrão de US\$134*;
- despesas médicas acima de US\$35 por mês para membros idosos ou deficientes físicos;
- determinadas despesas de assistência aos dependentes quando há necessidade de treinamento, instrução ou trabalho, mas não mais do que US\$200 para cada criança menor de 2 anos de idade e não mais do que US\$175 para cada outro dependente;
- pensão ao menor legalmente devida; e
- um percentual dos custos de moradia.

**Algumas famílias maiores obterão uma dedução mais elevada. No Alasca e no Havaí, os valores são mais altos. As pessoas que recebem SSI na Califórnia não se qualificam.*

